

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 13 (2000)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## funde

- 5 **Stadtwanderer**  
7 **Jakobsnotizen**  
9 **Auf- und Abschwünge**

## titelgeschichte

- 10 **Ghost Town Park – ein amerikanisches Tagebuch**  
Ruedi Widmer war unterwegs quer durch Amerika. Er beschreibt in einem Tagebuch seine Gedanken und Impressionen zum Designkongress in Las Vegas, zur Modeindustrie in San Francisco und zu den Firestations in New York.

## brennpunkte

- 20 **Olten: Umbau des Kantonsspitals von Itten + Brechbühl**  
23 **Zinal: Das unbeliebte Chalet von Hemmi + Fayet**  
24 **Dornbirn: Eishalle aus Stahl und Holz**  
26 **Expo.02: Die Plattform für die Arteplage in Neuenburg**  
32 **Planung: Sieben Thesen zum Boom der Freizeitpärke**  
34 **Dresden: Der Wettbewerb für das Japanische Palais**  
40 **Möbel Design: Schulmöbel von Eberle und Vesely**  
42 **Form Forum: Preisträger der Frühlings-Ausstellung**  
46 **Verband: Finden der SID und der SGV zusammen?**  
47 **Schmuck Design: Die Schmuckmesse in Essen**  
50 **HGK-Z: Rudolf Schillings Rückblick auf 10 Amtsjahre**  
52 **Grafik Design: Sechs Gedichtbände im Vergleich**

## fin de chantier

- 56 **Mehrfamilienhaus, Praxis, Kindergarten**  
Mehrfamilienhaus in Wald; Kindergarten in Rolle; Begegnungszentrum in Fällanden; Berufswahlschule in Chur; Einfamilienhaus in Merzligen; Arztpraxis in Wettlingen; Einfamilienhaus in Kreuzlingen; Werkhof in Davos

## bücher

- 60 **Denkmalpflege, Obersee, Harley Davidson ...**

## an der barkante

- 62 **Gespritzten Weissen mit Ruedi Baur**

## und ausserdem

**Europalette**

Wer Hochparterre abonniert hat, erhält mit dieser Ausgabe «Europalette», die Zeitung zur Design-Ausstellung «Europalette» im Centro Culturale Svizzero während der Möbelmesse in Mailand (11.–16. April).

**www.hochparterre.ch/wettbewerbe**

Bald dürfen die Schweizer auch innerhalb der Landesgrenzen ihr Geld verspielen. Es fehlen nur noch die Casinos dazu. Am 1. April tritt die Spielbankenverordnung in Kraft und die Konzessionsgesuche können eingereicht werden. Die Architekten bearbeiten zur Zeit schon fleissig die Projekte. In Zürich sind die Aufgaben schon verteilt, so übernimmt Paul Steelmann aus Las Vegas die Planung des Casinos im Kongresshaus und das Atelier WW aus Zürich plant in Zürich-Oerlikon. In Winterthur wird diesen Monat ein Studienauftrag für ein Casino mit einer B-Bewilligung entschieden. Das heisst, die Grösse des Gebäudes sowie die Anzahl der Spiele sind limitiert, dafür liegen auch die Steuerabgaben tiefer. Nicht für den Bund, aber für den Kanton lukrativ sind Autobahnraststätten: In Pieterlen, zwischen Biel und Grenchen, hat die SSG (Schweizerische Speisewagengesellschaft) zusammen mit der ESSO einen Wettbewerb für eine neue Raststätte gewonnen, die einen hohen Baurechtszins abwirft. Ausserdem auf der Homepage zu finden sind:

- Erweiterung der Berufswahl- und Weiterbildungsschule Wetzikon
- Werkhof und Polizeistation Buchs
- Gestaltung innerstädtische Verkehrskreisel in Kreuzlingen
- Erweiterung Berufsbildungszentrum Schaffhausen
- Casino in Winterthur
- Japanisches Palais in Dresden
- Psychiatrische Universitätsklinik in Zürich
- Dock Midfield, Lounges des Flughafens Kloten
- Raststätte in Pieterlen

Und nicht vergessen: Wer den Coupon ausfüllt, hat mehr vom Leben. Monat für Monat ein Heft.

**Coupon**

- Ich bestelle ein Jahresabo (10 Ausgaben) für Fr. 120.–\*/DM 170.–  
 Ich bestelle ein 2-Jahresabo (20 Ausgaben) für Fr. 210.–\*/DM 300.–  
 Ich studiere und habe auf den Abopreis 50 % Rabatt (bitte Kopie des Ausweises beilegen) \* Preis 2000 Schweiz inkl. 2,3 % MWST

Name/Vorname .....

Strasse .....

PLZ/Ort .....

Datum/Unterschrift .....

Einsenden an: Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich  
Tel. 01 / 444 28 88, Fax 01 / 444 28 89 hp 4/2000